

**BILINGUAL AUTHORIZATION
(Armenian, Korean, and Spanish)
CREDENTIAL PROGRAM**

CREDENTIAL OFFICE ROOM E103

Michael D. Eisner • College of Education
18111 Nordhoff St., Northridge CA 91330-8265

**(818) 677-2586
credprep@csun.edu**

ADMISSION TO THE BILINGUAL AUTHORIZATION PROGRAM
(Required prior to enrollment in courses)

California State University, Northridge offers Bilingual Authorizations in Armenian, Korean, and Spanish.

The Bilingual Authorization program at CSU Northridge will only admit candidates who **a)** hold a valid California multiple subject, single subject or education specialist teaching credential that authorizes instruction to English learners (2042 authorization) or a valid California credential plus CLAD certificate or its equivalent or **b)** are currently enrolled in a CSUN teaching credential program.

The following items must be submitted as a packet directly to the Credential Office. Only complete application packets will be accepted.

- 1) **APPLICATION**- The completed Application Form will be used to establish a file for the candidate.
- 2) **LANGUAGE PROFICIENCY**- To be admitted to the program, all applicants for the Bilingual Authorization must demonstrate their language fluency by meeting at least one of the following:
 - Passage of CSET LOTE II (Armenian) or CSET LOTE III (Korean or Spanish)
 - A college or high school transcript (3 years or more) in a country where the target language is spoken
 - A college major in Armenian, Korean, or Spanish

Please note! All candidates must pass CSET LOTE prior to any credential recommendation.

Intern candidates must have demonstrated language competence in Armenian, Korean, or Spanish by the passage of CSET LOTE (as stated above) **prior to issuance of the Intern Credential**. For those completing the Bilingual Authorization concurrently with their teaching credential program, CSET LOTE must be passed prior to student teaching (if applicable).

- 3) **TRANSCRIPTS**- Transcripts showing a baccalaureate degree and all post-baccalaureate work must accompany your application packet. These must be official transcripts, in a sealed envelope. Transcripts from CSU Northridge may be official or unofficial. Arrange for the transcripts to be sent to you by the institution so you can submit them to us as part of this packet.
- 4) **GPA**- An overall cumulative GPA of 2.75 in the last 60 units.
- 5) **FEE**- An application fee of \$25 in the form of a money order or cashier's check must accompany your application. This check must be made payable to CSU Northridge. **Cash, personal checks, and credit cards will not be accepted.**
- 6) **ELIGIBILITY REQUIREMENTS**
 - a) **VALID CREDENTIAL**- Provide a copy of valid California teaching credential, services credential, children's center instructional permit, or children's center supervision permit which authorizes the holder to provide **instruction** to pupils in preschool, kindergarten, any of grades 1-12 inclusive (including English learners), or classes primarily organized for adults. This may not be an intern credential, substitute, provisional, temporary, waiver, or short term permit.
 - OR**
 - b) **CURRENTLY ADMITTED** to a Single Subject, Multiple Subject or Special Education credential program at CSUN and requesting concurrent enrollment in the Bilingual Authorization Program. Please note that ITEP, FYI and JYI are not eligible for concurrent enrollment.

We welcome your application for admission to the Bilingual Authorization Program. We are sure you will find this program valuable to your career objectives. The University is committed to the concept that continuous screening and evaluation are necessary to ensure that candidates who complete a program are well prepared to be effective members of the education profession. In addition to the completion of required courses, candidates may expect to be evaluated on their basic skills, personal qualifications and performance factors. If you have any questions, please contact the Credential Office at (818) 677-2586. Only the CSUN courses listed in this brochure are eligible. Other CSUN courses will not be considered for substitution.

IF YOU ARE PURSUING THE BILINGUAL AUTHORIZATION ONLY (NOT CONCURRENTLY ENROLLED IN A CSUN TEACHING CREDENTIAL PROGRAM), YOU MAY ENROLL THROUGH THE TSENG COLLEGE OF EXTENDED LEARNING. REFER TO <http://tsengcollege.csun.edu/> FOR INFORMATION.

COURSEWORK AND REQUIREMENTS Armenian, Korean, and Spanish

Program Type	Bilingual Method Class	Culture Specific Class	Language Proficiency**
Armenian	EED 525/SED 525BL Bilingual and Bicultural Teaching (3 units)	ARMN 440 Armenian American Child and the Schools (3 units)	Passage of CSET LOTE II- Armenian

Program Type	Bilingual Method Class	Culture Specific Class	Language Proficiency**
Korean*	EED 525/SED 525BL Bilingual and Bicultural Teaching (3 units)	SED 516KOL Teaching the Bilingual and Bicultural Child: Korean American (3 units)	Passage of CSET LOTE III- Korean

*As offered by Asian BTEP Consortium. See Dr. Clara Park for information.

Program Type	Bilingual Method Class	Culture Specific Class	Language Proficiency**
Spanish	EED 525/SED 525BL Bilingual and Bicultural Teaching (3 units)	CHS 430 The Chicano Child (3 units) or CHS 431 The Chicano Adolescent (3 units)	Passage of CSET LOTE III- Spanish

Student Teaching and/or Fieldwork- Candidates in a pre-credential model are required to a) provide tutoring or small group instruction in a bilingual setting using their target language and b) whenever possible candidates should also be placed in a bilingual classroom for one semester of student teaching.

**The language proficiency requirement must be met prior to student teaching if completing bilingual fieldwork concurrently with student teaching.

Candidates in a post-credential model are required to provide tutoring or small group instruction in a bilingual setting using their target language. They will be evaluated by the site and university supervisor using an instrument developed by the program.

CEST LOTE- CSET LOTE must be passed by all candidates prior to credential recommendation.

GPA- Must maintain a 3.0 with no grades lower than a "C".

Exit Portfolio- See attached instructions.

Important Notes

- All courses taken at CSUN must meet the catalog requirement of not being older than seven years at the completion of the program.
- Courses may be taken in any order. Your Exit Portfolio must be approved prior to your document recommendation to the CTC.

CREDENTIAL REQUEST

Candidates who are completing their program requirements may submit their Credential Request during the first few weeks of the final semester of program completion. The Bilingual Authorization will **only** be recommended by the Credential Office for CTC issuance if you have met all requirements, including passage of CSET LOTE.

Documentation of your Exit Portfolio assessment will be required. This will be provided to us/you by the department.

ADVISEMENT

Credential Staff Advisors are available to assist candidates with general questions about any credential program. Please contact them by calling 818-677-2586 or by emailing credprep@csun.edu. Specific program questions should be directed to Dr. Clara Park at 818-677-2500 or clara.park@csun.edu.

California State University, Northridge

Instructions for Bilingual Authorization Program Exit Portfolio

Bilingual Authorization candidates are required to demonstrate their knowledge, skills, and abilities in teaching bilingual learners in the major domains of the California Bilingual Authorization Program Standards. At CSU Northridge, students' demonstration of these domains is through successful completion of Portfolio Tasks 1-3 and submitting items 4-6 below.

Please provide a cover page with the title 'Bilingual Authorization Program Exit Portfolio,' as well as your full name, your credential area, CSUN student ID number, email address, and date. The cover page is then to be followed by your responses to the three tasks and four items below. Please place the commentary before the lesson plan.

1. Create or select from the work you submitted in EED 525, SED 525BL, or CHS 430, CHS 431, SED 516 KOL, or ARMN 440, one- or two-day bilingual lesson plan reflective of California content standards in your content area. For this lesson, write a 2-3 page (double-spaced) commentary that addresses the following:

- A. Describe the school/class/students and instructional context (unit/curriculum) of the lesson.
- B. Describe a key strategy or approach in the lesson and explain why it is an effective choice for these bilingual students.
- C. Describe a key aspect or aspects of students' first language use or language structure addressed in the lesson.
- D. Explain thoroughly how the lesson demonstrates your knowledge of first and second language development and content development.

2. Include one or two bilingual student work samples you submitted in EED 525, SED 525BL, or CHS 430, CHS 431, SED 516 KOL, or ARMN 440, and write a 2-3 page (double-spaced) commentary that addresses the following:

- A. Describe the school/class/students and instructional context (unit, curriculum) of the lesson.
- B. Describe a key aspect or aspects of students' first language use or structure addressed in the lesson.
- C. Explain thoroughly how the work sample(s) demonstrate bilingual students' first language and English use and content development.

3. Create or select from the work you created for EED 525, SED 525BL, CHS 430, CHS 431, SED 516 KOL, or ARME 440, a formal or an informal assessment intended for bilingual learners. Write a 2-3 page (double-spaced) commentary that addresses the following:

- A. Describe the school/class/students and instructional context (unit, curriculum) for this assessment.
- B. Describe the assessment, explain its purpose, and tell why it is an appropriate assessment for the bilingual students identified.
- C. Describe a key aspect or aspects of language use (L1) or structure addressed in the assessment.
- D. Explain thoroughly how you will score the assessment, and provide examples of the types of feedback you would give to students.
- E. Explain the information the assessment will provide you about student learning. In what ways will the assessment outcomes influence future teaching decisions?

4. A copy of your passing score of CSET LOTE II (Armenian) or III (Korean or Spanish)

5. Verification of Field Work- For pre-credential student, your student teaching evaluation which shows your placement in a bilingual classroom; for post-credential student, a minimum of 10 hours of field work in providing individual or small group instruction in a bilingual setting with bilingual lesson plans.

6. Completion of Bilingual Program Survey.

Deadlines for Submitting Exit Portfolio

Candidates submit their completed Bilingual Authorization Program Exit Portfolio for the fall semester by the second Friday of December or for the spring semester by the second Friday of May. Bilingual Authorization Exit Portfolios are to be brought to the Department of Secondary Education, Education Building 1208, to Dr. Clara C. Park, Director of Bilingual Education and CTCL/CLAD Programs. Candidates completing in the summer should email <clara.park@csun.edu> to establish a summer deadline.